

A NEW SOURCE FOR THE *COMMENTARIA* OF JOHN PHILOPONUS
ON ARISTOTLE'S *DE ANIMA*: MARC. GR. 266 (M)

†Mario Manfredini
In memoriam

The manuscripts collated for the standard edition of John Philoponus' *Commentaria* on Aristotle's *De anima*¹ do not include either Marc. Gr. 266, a paper codex dated to the end of the 14th century (M)², or Cremon. 160, from the first two decades of the 15th century³, whose title (ἐκ τῶν τοῦ Ἀριστοτέλους) is manifestly erroneous⁴. These are unknown to the editor perhaps because they present *excerpta* which are *adespota*⁵. Since Cremon. 160 is derived, in all probability, from Marc. Gr. 266 (or, less likely, from a common source)⁶, it seemed best to me to collate the latter, which at numerous points presents a text that differs from that of the other mss. on which Hayduck's critical edition is based.

Such is, in Mioni's careful description of Marc. Gr. 266, the information about Philoponus' *excerpta*: "p. 384 [...] II. <Iohannes Philoponus, In Aristotelis De anima commentaria>, excerpta (ff. 62-89^v), adesp. inc. Ὁ Ἀρι-

¹ M. Hayduck, *Johannes Philoponus. In Aristotelis de anima libros commentaria* (CAG XV), Berolini 1897.

² See E. Mioni, *Bibliotheca Divi Marci Venetiarum. Codices Graeci manuscripti, Thesaurus antiquus*, I, Rome 1981, 383-386. The manuscript is not mentioned by A. Wartelle, *Inventaire des manuscrits grecs d'Aristote et de ses commentateurs*, Paris 1963.

³ Cf. E. Martini, *Catalogo di manoscritti greci esistenti nelle biblioteche italiane*, Milan 1896-1902, I 2, 302-313; A. Corbelli, *Inventari dei manoscritti delle biblioteche d'Italia*, LXX: Cremona, Florence 1939, 116-119.

⁴ This identification is due to D. Harlfinger, *Codices Cremonenses Graeci. Eine kurze Neusichtung anlässlich des V Colloquio Internazionale di Paleografia greca*, in G. Prato (ed.), *I manoscritti greci tra riflessione e dibattito*, Florence 2000, 765-766: "... am Ende finden sich Auszüge aus <Iohannes Philoponos>, Kommentar zu Aristoteles' *De Anima* (*Commentaria in Aristotelem Graeca*, XV, ed. M. Hayduck, Berolini 1897), 12, 34-14, 1; 14, 8-14, 29". Wartelle, *Inventaire...* 27 n. 418, perpetuated the erroneous description. On the erroneous title, see more recently M. Manfredini, *Un codice copiato da Isidoro di Kiev: Cremon. 160*, "AAPont" n.s. 51, 2002, 279.

⁵ Marc. Gr. 266 is not numbered among the "Aristotelian" codices by Harlfinger (*Die Textgeschichte der Pseudo-Aristotelischen Schrift ΠΕΡΙ ΑΤΟΜΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ. Ein kodikologisch-kulturgeschichtlicher Beitrag zur Klärung der Überlieferungsverhältnisse im Corpus Aristotelicum*, Amsterdam 1971), who instead records (p. 418) Cremon. 160.

⁶ Manfredini, *Un codice...* 279-280: "I due codici concordano in almeno 30 luoghi contro il testo degli altri mss. sui quali è costituita l'ed. critica di Hayduck [...] A favore poi dell'ipotesi che il Cremon. 160 (c) dipenda dal Marc. Gr. 266 (M) è la constatazione che, mentre in nessun luogo c consente con il resto della tradizione contro M, in numerosi luoghi si ha l'accordo di M in lezione corretta o poziore con gli altri manoscritti contro c".

στοτέλης τριττῶς τὸν νοῦν διακρίνει τὸν περὶ τὰ ἀπλᾶ καταγινόμενον (cf. *Iohannis Philoponi In Aristotelis De anima libros commentaria* [Commentaria in Aristotelem graeca, XV], ed. M. Hayduck, Lipsiae (sic)⁷ 1897, 553, 22 ... 557, 23). Multi loci neque ex ordine desumpti sunt (ex. gr. ff. 63^v-64 = ed. laud. 564, 27-565, 5; f. 65^{r-v} = ed. laud. 512, linn. 7-28, etc.), neque integri sunt, sed elocutiones quaedam omissae sunt, aliae per compendium redactae (ex. gr., ff. 87^v-88 = ed. laud. 71, 15 ... 72, 26; f. 88^{r-v} = ed. laud. 12, 34 ... 14, 29). Extremum caput disputat de ἐντελεχείᾳ, expl. ἀλλ' ὅτι ἐνεργεῖται. Ff. 90-93^v vacant".

Here is a list of the relevant *excerpta*, re-ordered according to their place in the original text of Philoponus' commentary (the reference is to Hayduck's page and line numbers):

- 84^r = 7, 18-25 καὶ τοῦτό ἐστι – κεχρήμεθα
 84^v = 8, 16-35 τί οὖν – ἐνεργοῦσα
 88^r-89^v = 12, 34-14, 29 ἡ ἐσχάτη – πολλῶ
 68^v-69^r = 29, 4-30, 1 ἄλλο ἐστὶ – τὸ πρᾶγμα
 87^r = 62, 24-63, 2 ὁ δὲ μαθηματικὸς – συνεστήκασιν
 87^v-88^r = 71, 13-34 τὴν ψυχὴν – ταυτόν
 68^v = 449, 29-450, 27 εἰ λείπει – τὸ χεῖρον
 69^v-70^v = 453, 31-455, 8 ἴσως οὖν – ὄψιν
 69^v = 457, 2-6 ἰστέον – αἴσθησις
 70^v-71^r = 460, 27-461, 3 δέδεικται – γλυκύ
 71^r = 463, 31-465, 24 Ἀριστοτέλης – δόξης ἐστίν
 72^r-73^r = 466, 7-467, 12 ὅτι δὲ – ἐργάτης
 73^v-74^r = 469, 34-470, 27 πᾶν ποιοῦν – ἡ αἴσθησις
 74^r-75^r = 470, 32-472, 32 οὐκέτι ἐστὶν – ἀκοήν
 75^v = 474, 16-23 ἡ κίνησις – ἐνεργεία
 76^r-78^v = 477, 31-481, 33 τοίνυν δεικτέον – ἀντιλαμβάνεται
 80^v = 492, 25-493, 19 διαφορὰν – παρατρεπόμενοι
 65^v-66^r = 494, 18-495, 8 ἐξ τοίνυν – φαντασίας
 66^v = 495, 17-496, 17 ἄξιον – τοὺς τύπους
 66^v-67^r = 496, 22-497, 12 τῶν δυνάμεων – ἀλόγου
 80^v-82^r = 509, 16-511, 16 διττὴ ἐστὶν – αἴτιον
 65^r = 512, 7-27 ὡσπερ – φαντάζονται
 82^v = 515, 1-2, 9-33 φαντασία – γινομένη / ὅπερ – ἐνέργειαν
 84^v-85^r = 534, 20-535, 5 ἐπὶ τὸν – θύραθεν νοῦν
 85^v = 535, 36-536, 1 τὸ οὖν εἰπεῖν – ἀφωμοίωσεν
 62^v = 553, 22-554, 37 διακρίνει – κακόν
 62^v-63^r = 555, 3-17 ἡ κατὰ μέρος – γινώσκειν

⁷ In fact, "Berolini", not "Lipsiae".

Though I collated the entire text of the *excerpta*, it seemed best to me to present here only the valuable readings, those which confirm the textual choices made by the editor in the course of his *recensio*, and above all those (about 20) which now replace the conjectures of Hayduck, leaving aside variants stemming from transposition of words or interpolation. In one case (479, 29) M offers a reading not attested in any other extant manuscript, probably a conjecture, which allows us to emend the transmitted text accepted by Hayduck despite its evident contradiction of the historical data.

Sigla:

- A = Vatic. Gr. 268, saec. XI
 D = Paris. Gr. 1914, saec. XII
 M = Marc. Gr. 266, saec. XIV ex.⁸
 Pal. = Palat. Heid. Gr. 281, saec. XI
 t = ed. princeps Trincavelliana, Venetiis 1530
 R = Ambr. Gr. 492 (= L 106 sup.), saec. XIV

7, 19 οἶον αὐτό D : D M 22 φυτικῶν Pal. : M Pal. 25 ὅταν
 κεχρήμεθα D Pal. : ὅτε κεχρήμεθα M 8, 20 συνημμένη Pal. : M* Pal.
 23 λογική Pal. : M Pal. 26 διό Pal. : M Pal. 32 τῇ γεννητικῇ D (ex
 corr.) : D (ex corr.) M 13, 4 ταυτὸ D : D M 10 δῆλον ὅτι D t : D M t
 14 τῶν κρινομένων ἀντιλαμβάνεσθαι D t R : D M t R 22 et 23
 ἐπιγινόμενοι D t : D M t 25 et 26 et 30 φυσικοί D Pal. R : Pal. D R M
 33-4 πάντες οὕτω – μορίῳ Pal. : M Pal. 14, 8 δέ D Pal. : D M Pal.
 29, 16 τὸ D t : D M t 62, 27 αὐτῶν D t : D M t 71, 13 Ξενοκράτης
 Hayd. : M 450, 6 ἄρα Hayd. : M 25 προεγενοῦσατο : προενοῦσατο
 M t fort. recte 454, 11 ὑποθετικῶς Hayd. : M 457, 5 καὶ τὰ ἴδια
 A : A M 460, 30-1 τὰ δὲ – αἰσθήσεις cum proximo lemmate coniungenda
 esse censet Hayd. : coniunxit (, pro . ponens) M 464, 34 πέντε δυνάμεις
 Hayd. : ε' δυνάμεις M 466, 21 καὶ χωριστῆς Hayd. : M 34 ἡσχόληται
 νῦν D : D M 470, 3 ταυτὰ A : A M 24 ὅτι] fort. εἰ Hayd. : om. M
 471, 19 οὐδὲ Hayd. : M 472, 16 ἀντιλάβη (superscr. τ) D : ἀντιλάβοιτο
 A t : ἀντιλάβηται M 474, 21 ἐκ τοῦ κτύπου t : M t 478, 11 μὴ A :
 A M 35 ἔχει γινῶναι D : D M 479, 29 Πλάτων ἐν Σικελίᾳ γενόμενος
 συνέτυχε Σωκράτει codd. : Πλάτων... συνέτυχε διονυσίῳ τῷ τυράννῳ
 σικελίας M 34 et 35 ἤκουσα D : D M 480, 10-1 καὶ πάλιν εἰ
 Hayd. : M 16 ἀσώματος Hayd. : M 19 εἶδη Hayd. : M 21 αὐταὶ
 γὰρ D t : D M t 481, 1 ἤδη A : A M 11 ἐν Hayd. : M 491, 25
 συμπλακῇ Hayd. : M (συμπλακῇ) 492, 30 ἔνθα προσφυῶς D : D M
 494, 29 κατὰ φαντασίαν δὲ οὐκ ἐνεργοῦσι t : M t (cf. 513, 6 sq.) 495,

⁸ Notandum est, M neque iota adscriptum neque subscriptum umquam scripsisse.

21 αὐτοὺς D : D M 32 ἐχούση A t : A M t 497, 7 πᾶν τιθα-
σευόμενον Hayd. : πᾶν ζῶον τιθασσευόμενον M 10 τιθασσευόμενα
A t : A M t 509, 35 λάβοις A : A M 511, 12 κάλων A² t : A² M t
34 ἔχωμεν A² : A² M 512, 21 αἴσθησις ἐστὶν D Arist. vulg. : D M Arist.
vulg. 515, 2 γινομένη D t Arist. L : D M t Arist. L 534, 24 ἐνέργειά
ἐστὶ Hayd. : ἐνέργεια ἔστι M 29 et 30 ἤδη Hayd. : M 535, 39
προχειρίσεως Hayd. : M 554, 32 τὸ δὲ Hayd. : M 555, 6 γὰρ
διαφορὰν Hayd. : M

FRANCESCO BECCHI

ABSTRACT:

Marc. Gr. 266 (M) – not numbered among the “Aristotelian” manuscripts by Harlfinger and not collated by Hayduck for his critical edition of John Philoponus – at numerous points presents a text that differs from that of the other mss. and offers interesting readings.

KEYWORDS:

Commentaria in Aristotelem Graeca, excerpta adespota, John Philoponus, critical edition.